變能與應變——

談當前中國語文問題

21/39-41

23/36-38

24/39-42

26/45

26/1-7

22/25-27

25/27

《中國語文通訊》作者索引

(第 19 期至第 30 期)

「按姓氏的漢語拼音字母次序排列; [/|前為期數, [/|後為頁碼]

Bian 陳月紅 編輯宏 「中國語文及文化科 中說話 第二屆全國語言與文化學術研討會 訓練的教學設計 28/34-45 19/39-41陳振寰 啟事 26/50 漢語言學國際學術研討會述評 更正(《武漢召開海峽兩岸 黄侃學術研討會》) 29/42 我所了解的王力先生 《中國語文通訊》標題分類索引 中國音韻學研究會第七次學術討論會 (第 19 期至第 30 期) 30/68-74 陳治文 《中國語文通訊》作者索引 《嗣樸齋金文跋》編輯後記 (第 19 期至第 30 期) 30/75 - 80Deng Bu 鄧仕樑 布裕民 商業社會的文學教育 中國語文及文化科教學計劃 鄧思穎 28/25-28反身代詞的無定用法—— Cai 談《孟子・離婁上》 蔡宗陽 臺灣各大學院校國文教學研討會紀要 「天下大悅而將歸己」 22/39-42 22/3-6粤語拼音系統的一些考慮——兼評 「粤語拼音系統講談會」 25/28-31 Chen 陳建民 Ding 漢語口語研究四十年 21/3 - 8丁 忱 古之君子,今之古人— 陳銘坤 黄焯先生傳略 實用文類的教學設計 28/29 - 33陳新雄 Du 22/28 - 30杜永道 《唐五代韻書集存》跋 陳 原 文學語言的規範

20/3-13

Feng	Huang
馮春田	黃國彬
懷念殷孟倫師 28/58	3-60 語言慕少艾 25/7-10
馮祿德	鐳射戰激光——談科技術語的翻譯
中國語文及文化科的課程設計與	香港 26/8-10
中文教學的發展方向 28/1	-14 黄坤堯
馮瑞生	寫作八題 21/17-25
「百足之蟲」與「僵」 21/37	7-38 廣州方言詞語尋根 23/39-40
說「茉」字 23/41	一42 陸游《釵頭鳳》詞「錯錯錯」的讀音
Gao	24/34-35
高更生	粤語特區 27/32-34
從[字]到[詞素]、[語素]——	編後話 28/63-64
漢語語法術語的嬗變 29/26	5-31 香港語文教育的思考 29/12-17
Gu	《釋文》「論」字音義分析 30/39-44
顧江萍	黃維樑
漢字在日語形象造詞中的作用	文學的音樂性 22/21-24
24/19	Jiang
He	姜翠萱
何三本	憶左民安 26/42-44
第一屆國際漢語語言學會議	江紹康
24/36	5-38 「缺陷」的詞彙 29/32-39
何 添	Jin
中國語文及文化科文化問題	金耀基
「反思與展望」教學探討 28/15	i-24 如何看中國傳統社會 29/1-5
何文匯	Kong
李家樹《漢語詞匯講話》序 27/49	H=50 孔慧怡
何元建	「無厘頭」與翻譯——
也談反身代詞的無定用法 26/22	2-28 從一首英詩談起 23/14-21
Hu	《各師各法談翻譯》前言 27/46-48
胡百華	孔慧怡撰 黃薇譯
普通話的輕聲問題 25/11	-18 介紹澳洲國家筆譯及傳譯員
胡楚生	資格檢審局 (NAATI) 29/48-51
敬悼張舜徽教授 26/37	7–38

孔祥卿 梁曉虹 張湧泉 國際漢語言文化學術研討會 郭在胎先生學沭 26/39-41在太原舉行 29/63-64 Lin Lai 林玫儀 瀬戶口律子 論東坡《念奴嬌》赤壁詞之破法 琉球官話課本簡介 25/35-36 19/35 - 38擬聲詞和擬態詞的日中對譯問題 林萬菁 29/52-60 論漢字簡化的極限與局限 27/17-20 Li 、林以涌 黎千駒 從海峽兩岸辭典看字音的差異 詞語錘煉的藝術 23/3-1325/19-26Liu 李如龍 劉炳善 臺灣的兩次語言學盛會 26/61-64英國隨筆翻譯管窺 李添富 26/11-14 劉殿爵 臺灣[中國訓詁學會|成立 27/16 《禮記・檀弓上》「晋獻公將殺其 紀念林尹教授浙世十周年學術研討會 世子申生|章試補 28/61-62 20/39-41談「間 |、「閒 |、「閑 | 李新魁 26/49-50 談「旅 | 字的新用法 28/53 《琉球官話課本研究》序 26/46-48 劉堅 李亞明 讀《魏晋南北朝歷史語法》 25/32-34 《爾雅》「連言爲訓」體例略說 24/14-16 劉宓慶 Lian 香港有條件成爲漢英語言對比 聯合工作小組 研究的中心 20/14-18中國語文及文化科答客間 28/46-50 劉樹森 高級補充程度中國語文及 譯介到中國的第一部西方現代派力作 文化科要事摘錄 30/45-50 28/51-52 劉宗武 Liang 梁曉虹 關於「廣場 | 及詞語的簡縮 26/53-57 佛教與漢語 19/15-22 首屆現代漢語詞彙學術討論會 第三屆社會語言學學術討論會 27/63-64在西安召開 21/42 我喜歡「結晶體 |----《近代漢語詞匯研究》評介 24/30-31 關於文學語言的斷想 28/54-57

Lu	Shi	
盧卓羣	施蟄存	
臺、港口語中的「可以」和「不可以」	樂句與文句 19/32-33	3
22/34-38	Shu	
魯國堯	舒寶璋	
「布文」辨識本末及其他 29/21-25	《辭源續考》箚記 30/65-67	7
Lü	Si	
呂叔湘	思果	
本刊顧問呂叔湘教授來函 21/6	論書名的翻譯 19/7-8	3
Luo	翻譯的可學與否 24/11-13	3
羅忼烈	翻譯與文化 27/35-36	;
楚「些」字的形音問題 29/18-20	翻譯歐化結構探討 29/43-47	7
Miao	Song	
繆 鉞	宋小莊	
讀《蘇軾念奴嬌赤壁詞正格》書後	易混淆的法律術語 26/58-60)
19/31	易混淆的法律術語(二) 29/40-42	2
Qin	Su	
秦禮君	蘇文擢	
說格式「動」+賓+動2+賓」	陶藝在中國文化之啓示 30/16-20)
26/35-36	Sun	
Qiu	孫德金 王玲玲	
邱德修	《現代漢語動詞句式詞典》簡介	
甲骨學大師——金祥恆先生	26/15-21	
19/28-30	孫雍長 .	
Rao	共用釋例 30/34-36	;
饒宗頤	Tong	
《甲骨文與書法藝術》序 19/9-10	童勉之	
Shen	釋「流光」、「空明」 25/40-42	,
申小龍	Wang	
《漢語詞義學》序 19/11-14	汪啟明	
張世祿先生學述 20/34-38	章太炎的語言學和佛學 21/30-32	,
《大千語言世界叢書》序 22/31-33	王德春	
	國俗語義學略論 23/26-31	

王宏志		Xie	
翻譯與政治——有關嚴復的翻譯		謝耀基	
的幾個問題	21/9-16	外來詞的語素分析——	
王晋光		「蘋果」,單純詞還是在	合成詞
「課室只剩下老師在那裏」			30/26-31
所引起的討論	27/1-7	Xu	
千瘡百孔與治瘡補孔——	-	許威漢	
「語文基金」怎麼用?	29/8-11	《戴震全集(語言專著)》》	茅言
朱自淸和冰淇淋——語素問題			29/61-62
	30/32-33	Yang	
王玲玲 孫德金		楊鼎夫	
《現代漢語動詞句式詞典》	簡介	語言的類推	21/26-29
	26/15-21	楊劍橋	
王清淮		反義詞的構成條件	24/17-18
《毛詩序》四始考	27/57-58	楊蓉蓉 虞萬里	
王慶元		創自司馬遷的家諱法	20/42
武漢召開海峽兩岸黃侃學	術研討會	楊鍾基	
	27/62	寫作教學與中文系課程詞	2計
王熙元			22/15-20
中國文化的薪傳——		楊自儉	
追憶高師仲華先生	24/23-25	論我國近期的翻譯理論研	开究
Wu			30/51-62
吳 璵		Yao	
轉注與叚借	27/13-16	姚德懷	
伍鐵平		也談「廣場」	26/51-52
關於正音的三個問題——		Yu	
《漢語正音辭典》序	27/51-53	于 江	
Xiang		語義模糊研究述評	20/31-33
項夢冰		「跟」字介詞化的鑑定標準	基和出現年代
一代宗師——			30/37-38
深切懷念朱德熙先生	24/26-29	虞萬里 楊蓉蓉	
		創自司馬遷的家諱法	20/42

Zeng	Zhao	
曾榮汾	趙振鐸	
談歇後語 19/23-27	關於《集韻》的校理 23/22-25	
曾永義	Zheng	
也談蘇軾《念奴嬌》赤壁詞的格式	鄭定歐	
20/26-30	廣州話研究的反思 30/13-14	
Zhan	鄭文亮	
詹伯慧	中國語文及文化科研討會小記	
語文雜議 24/32-33	29/6-7	
專名的簡縮 25/37-39	Zhong	
廣東省中國語言學會年會 27/59-61	鍾樹梁	
Zhang	關於蘇軾《念奴嬌・赤壁懷古》 19/34	
張光宇	Zhou	
第三屆國際閩方言研討會 25/3-6	周策縱	
閩南方言的「燃」字 27/54-56	蘇軾《念奴嬌》赤壁詞格律與原文試考	
張 靜	20/19-25	
漢語的三類「助詞」沒有共同語法特點	周國正	
19/3-6	論主語殘缺 27/21-31	
張美瑜	論粤音之規範及其量化 30/1-12	
悍婦難馴——論戲劇翻譯與角色塑造	周燕語	
27/37-45	氣候環境和地理條件對方言	
張培 <u>基</u>	詞匯的影響 26/29-34	
英譯工作與漢語修養——	周祖謨	
從一篇譯文談起 24/6-10	《齊梁陳隋詩文韻部演變研究》緒言	
張佩瑤	30/63-64	
從《蠅王》的譯本看譯者對小說中	Zhu	
「困惑成分」的處理手法 22/7-10	竺家寧	
張雙慶	論漢字拉丁化 22/11-14	
由訓讀說到「熨斗」的粵讀 21/33-36	Zhuang	
関方言與香港 24/3-5	莊澤義	
廣州話的審音工作 27/8-12	小學語文課本語病學隅 30/21-25	
廣州話審音工作近況 30/15	Zong	
張湧泉 梁曉虹	宗靜航	
郭在胎先生學述 26/39-41	也談簡體字 23/32-35	